

おしらせ版

平成14年3月25日発行

編集・発行：新潟県西川町役場 企画課企画広報係

町民憲章

- 守ろう 自然と緑の美しい環境を
 - 築こう 心身ともに健康で 明るい家庭を
 - 育てよう 思いやりの輪で 豊かな心を
 - 伸ばそう つとめに励み 創造の喜びを
 - 高めよう あしたにはばたく 教養を
- 私たちのめざす西川町

西川町社会福祉協議会職員募集

職種及び採用予定人員
福祉活動等 1人

社協議会の規程によります。
土・日・祝祭日等の勤務の
振替えがあります。

日の消印有効です。
問い合わせ

西川町役場総務課人事係
☎88-3111(代)内線214

受験資格

社会福祉士又は社会福祉士
事任用資格を有する30歳以下
(昭和46年5月2日以降生まれ)
の通勤可能範囲に在住し
ている方

試験日及び試験会場
4月14日(日) 西川町役場
申込方法及び受付場所
指定の申込用紙に必用事項
を記入し、写真3枚を添付し
て、役場総務課人事係まで申
し込みしてください。

自衛隊幹部候補生採用試験のご案内

採用

普通自動車運転免許所有者

受付期間

社会福祉法人西川町社会福
祉協議会の職員として採用さ
れます。

4月5日(金)までの土・
日・祝日を除く午前8時30分
から午後5時15分までです。
ただし、郵送の場合は4月5

防衛庁では来春採用予定の一
般・技術・歯科・薬剤科幹部候
補生の受付及び第一次試験を行
います。

院修士課程修了者は28歳未満、
22歳未満の者は大卒(見込み含
む)。
歯科・薬剤科幹部候補生
専門の大卒(見込み)は30歳未
満の者、薬剤は26歳未満の者
(薬学修士取得者は28歳未満)

給与・勤務条件等

社会福祉法人西川町社会福

ただし、郵送の場合は4月5

一般・技術幹部候補生
20歳以上26歳未満の者(大学

【受付期間】

4月8日～5月10日

【試験日】

5月25・26日

【問い合わせ】

自衛隊新潟地方連絡部加茂募集
事務所
加茂市神明町2-12-7
☎0256-52522

新潟県警察官募集

～自由と安全を守ろう
若者よ来たれ～

新潟県警察では、既卒者を対象とした警
察官を特別募集します。

☆受付期間
3月26日(火)～4月19日(金)

☆受験資格
○警察官A(大学卒業者)

昭和47年4月2日以降に生まれた者で、
次のいずれかに該当し、平成14年10月1日
から勤務可能な者

- ①4年制大学を卒業した者又は平成14年9
月30日までに卒業見込みの者
- ②新潟県人事委員会が①と同等と認める者
- 警察官B(大学卒業者以外)

昭和49年4月2日から昭和59年4月1日
までに生まれた者で、平成14年10月1日か
ら勤務可能な者

- ただし、次のいずれかに該当する者は除く。
- ①申込時、高等学校に在学中の者
- ②4年制大学を卒業した者又は平成14年9
月30日までに卒業見込みの者
- ③新潟県人事委員会が②と同等と認める者

☆第1次試験日・場所
5月19日(日)新潟市

☆第1次試験合格発表
6月4日(火)

☆第二次試験日・場所
6月16日(日)、7月8日(月)～7月15日(月)新潟市

☆最終合格発表
8月8日(木)

詳しくは、最寄りの警察署・交番・駐在
所まで問い合わせ下さい。

西川交番 ☎88-2033



介護サービスの活用を促す

平成14年度の一日人間ドック助成事業を実施します。健康づくりのため、検診で健康管理をして疾病予防と早期発見により治療を行うことが大切です。

人間ドック助成事業の一日ドック検診を希望される方は、申し込みを4月1日から受け付けますので、申し込みを早めにお願います。

定員になり次第に、締め切らせていただきます。

○対象者
西川町に在住し、40歳以上71歳までの方（昭和6年4月1日～昭和37年3月31日生まれの方）が対象となります。ただし、国民健康保険に加入している方は、加入期間が一年以上あり、国保税を完納している方に限りです。

対象者年齢は、本年度は老人の方を「40歳以上71歳まで」と1歳引き上げて実施します。

●定員
280名

●受付期間
4月1日（月）～5月10日（金）（土、日曜日、祝日は除く）

●申込方法
印鑑を持参し、申請書に所要事項を記入のうえ、役場住民課窓口にて提出してください。（電話での受付はいたしません）

●問い合わせ
西川町役場 住民課
国民健康保険係
☎88-3111
内線131・134

町持家住宅建設資金 平成14年度貸付の募集

町内の持家住宅を促進するため、住宅の新築と増改築をされる方で、資金の不足する方に低利で融資する制度です。

平成14年度の貸付を募集しますので、ご利用ください。

受付期間

4月1日（月）～4月30日（火）

* 申込者が多数で貸付予算額を越える場合は、抽選により決定させていただきます。

受付窓口

第四銀行西川支店
巻信用組合西川支店
西川農業協同組合
新潟県労働金庫巻支店

* 詳細については、取扱金融機関の窓口または役場企画課（☎88-3111）へお問い合わせください。

制度の内容

項目	内容
貸付対象者	前年1年間の所得金額が790万円以下の人（給与所得のみの方は収入金額1,000万円以下）
貸付金額	新築 1戸当たり50万円以上450万円まで 増改築 1戸当たり50万円以上210万円まで
貸付金利	受付時の住宅金融公庫の基準金利と同じ
償還期間	新築 15年 増改築 10年

国民年金だより

20歳以上60歳未満の方は 国民年金に必ず加入しましょう

国民年金制度は、現役世代が納める保険料により、そのときの高齢者世代を支えることを基本として社会全体が助け合っていく仕組み「世代間扶養」の制度です。

国民年金は、20歳以上60歳未満の人が加入して、65歳から老齢基礎年金を受け取る仕組みになっています。このため、日本国内に住む20歳以上60歳未満の人は、職業や収入に関係なく全員国民年金に加入し、保険料を納めることになっています。

しかし、学生は通常所得がなく、保険料を納入することが困難です。

難です。

学生には、届出をして承認を受ければ、在学期間中の保険料を後払いできる学生納付特例があります。

まだ若いから、年金なんて先のことと思うかもしれませんが、社会の一員としてみんなのため、そして自分のためにも国民年金に加入しましょう。

国民年金に加入する人

国民年金に必ず加入しなければならない人は、日本国内に住所がある20歳以上60歳未満の人たちです。



20歳になって国民年金に加入すると基礎年金番号の記載された「年金手帳」が交付されます。その後就職し、厚生年金や共済組合に加入される時は就職先に「年金手帳」を提出してください。

就職・退職などで加入する年金制度が変わっても、使用する基礎年金番号は一つです。

保険料納付は大切な義務です

国民年金保険料は基礎年金を支払うための一番大切な財源です。家計の中に組み入れ納付期限までにキチンと納めましょう。



就職したときは 年金手帳を就職先に 提出してください

会社を退職したあなた 国民年金の手続きは お済みですか？

国民年金は、20歳以上60歳未満の方が加入して、65歳から老齢基礎年金を受け取る仕組みになっています。

あなたが20歳以上60歳未満で会社を退職したときは、市町村役場で国民年金に加入する手続きをとらなければなりません。

この手続きをとらないと、将来もらう年金が減額されたり、年金そのものが受けられなくなる場合があります。

あなた自身の大切な年金です。会社を退職したときは、忘れずに国民年金の加入する届出をしましょう。

花と緑を楽しむ会

○4月6日（土）和ものの寄せ植え

今年はやりの和ものの寄せ植えを作ります。石をくりぬいたような鉢に山野草を植えこみます。

時間 午前9時30分～11時
場所 福祉会館「講堂」
持ち物 軍手、エプロン
費用 2,000円（材料費）
申込締切 4月2日（火）
申込み 公民館☎88-2334
西屋☎88-7617

国民年金の問い合わせは

役場住民課年金係

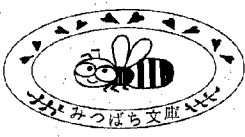
☎88-3111

三条社会保険事務所

☎0256-32-2239

へおたずねください。

3月のみつばちレター



次回開催日
4月28日（日）

平成14年度からみつばち文庫は年4回のみ開催になります。

4月 草もち作り
7月 たなばたまつり
11月 やきいも大会
12月 クリスマス会
いずれも広報にてお知らせします。

注 1. オプション検診は、各自で直接各医療機関に申込みしてください。
2. オプション検診料金は別料金により、各医療機関で設定された料金となります。

第32回町民親善レクリエーション大会に参加を!

恒例の町民親善レクリエーション大会を、来たる6月2日(日)西川中学校グラウンドで開催します。年に1度、レクリエーションを通じて町民が一堂に会し、親睦を深めあうこの大会に皆さんの参加をお願いします。なお今回は、小学生対抗リレー(学校対抗の小学4~6年生混合500mリレー)や、お昼休みに誰でも参加できるストラックアウトを行うほか、多彩な種目を用意しています。また、どなたでも入れるフリーのテントも用意しますので、応援かたがた、ぜひ会場へおかけください。

第32回大会プログラム

- ◆集合.....8:20
- ◆開会式.....9:00
- ◆競技開始.....9:20

1. ポンポコリン玉入れ
2. おたまでゴー! ゴー!!
3. 大玉送り
4. あなたとフルムーン
5. デカバンレース
6. 小学生対抗リレー

お昼休み
★ストラックアウト★
★ジューニア体操観覧★

7. ちょっと拝借! レース
8. 親子綱引き
9. アベックざる引き
9. 年代別ウルトラリレー

◆閉会式 15:30終了予定

老人クラブ入会のご案内

21世紀は、高齢者の時代だといわれています。まず健康で、さらに生きがいをもって過ごすことが重要であります。私たちの老人クラブは、生き生きと、健康に社会生活を過ごせる場として最高のものがあります。あなたの老後を明るく活力あるものとするために、ぜひ老人クラブに加入されようご案内します。

入会の方法

おおむね60歳以上の方ならどなたでも入会できます。地域単位の老人クラブの会長に直接申し込んでください。わからないときは、西川町老人クラブ連合会事務局にお問い合わせください。

西川町老人クラブ連合会事務局
☎88-3111 内線141

新潟県立自然科学館のお知らせ

4月の催物
★開館20周年記念特別展
「21世紀夢のロボット展」★

- 4月7日(日)まで
○ロボカップに挑戦
- ロボット王国新潟
- 人間型ロボット ASIMO(3月31日(日)のみ紹介) PINO(模型や映像で紹介)
- PaperO(4月6日(土)・7日(日)) に実演あり
- ペットロボット
- レゴのブロックでロボット

4月の各種教室案内

開催日	名称	内容	時間	対象・定員等	料金	場所
14日(日)	からくりの世界	からくり人形の実演をとおして、歯車など人形の仕組みについて解説します。	①13:00~ ②15:00~	入館者 各回40名 当日先着	入館料のみ	講堂
17日(水)	星空ウォッチング	春の星空や望遠鏡を使って木星などを観察します。	19:00~ 21:00~	申込者210名 電話等による 申込(先着)	200円	屋上・ プラネタリウムドーム
21日(日)	チャレンジエアプレーン工作教室	競技用紙ヒコーキ「スカイカブⅢ」を作ります。	13:00~ 14:30	入館者 24名 当日先着	入館料のみ	サイエンス ラボラトリー
27日(土) 5月11日(日)	なぜ?から始まるマジックショー	ウーダンのキャビネットやスリーキューブなど、さまざまなマジックをお見せします	1日数回 実施	入館者	入館料のみ	エントランス ホール

※ 都合により、一部変更または中止する場合があります。

「子ども将棋教室」で参加しませんか?

子どもたちが、煎茶道を通して礼儀作法と美意識を少しでも身につけることで自信をもち、また、日本の文化のよさを体感して自国の文化に誇りをもって社会に出ていけることに、少しでもお役にたてればと思いい、西川町煎茶教室と町教育委員会の共催で「ちびっこ煎茶教室」を開催しています。

以前から教室に参加しているちびっこは、おいしい煎茶と季節の和菓子、そして、お友だちや指導者(地域の方たち)との交流を毎回楽しみにし、練習に励んでいます。

参加を希望するちびっこは、次のとおり申し込みをしてください。

お持ちしています。

日時 平成14年4月から原則として毎月第2・4土曜日、午前9時30分~11時30分

場所 福祉会館(一大広間)

対象者 平成14年4月1日現在4歳6か月以上の男女児童

参加費 月額800円(煎茶・菓子代等)



* 新入生のみ初回に別途2500円をいただきます(ふくさ・扇子代等として)。

指導者 西川町煎茶教室クラブ員

申し込み 4月5日(金)までに公民館(福祉会館内)☎88-2334へお願いします。

* 小学生未満のお子さんが参加される場合は、保護者の送迎をお願いします。

* 平成13年度に参加していたちびっこも新たに申し込みをしてください。

第6回 スプリングカップ実施

西川町ソフトバレーボール協会主催のスプリングカップが、去る2月24日(日)西川中学校体育館で開催されました。大会には、一般の部8チーム、女子の部14チームが参加し、一般の部、女子の部ともTOTOKAKAチームが優勝しました。結果は、次のとおりです。

一般の部	優勝	TOTOKAKA (TOTO)
	準優勝	フォルテシモ
	第三位	V. River
	第三位	Goodluck
女子の部	優勝	TOTOKAKA (KAKA)
	準優勝	フォルテシモ
	第三位	でいあーず
	第三位	たんぼぼ



みんな集まれ! 「子ども将棋教室」に参加しませんか!

町では、毎月1回「子ども将棋教室」を開催しています。先生から指導していただいたり、子ども同士で将棋を指したり、楽しい時間を過ごしています。



将棋をやってみようみんな、ぜひ一度のぞいてみてみてください!

日時 毎月第2土曜日
午前9時30分~11時30分

場所 福祉会館

♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡ 家族への思い ♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡

お母さんにはいつも強気な態度をとってしまうよね。それは恥ずかしくて素直になれないからだよ。ごめんね。
西川竹園高等学校 3年 和田 真理子

自分の娘を「さん」づけするお父さん、いつも家族のために動いてくれてありがとう。つかれに負けるな!
鑑郷小学校 6年 真島 明子

この手紙は、平成13年度に西川町青少年問題協議会が募った「短い手紙」の作品です。なお、学校・学年は、応募当時のものです。

「やまのり」が田舎でも開業します

この施設は、地域で生活している精神障害者が抱えるさまざまな問題について相談に応じたり、日常生活の支援やいこいの場を提供します。また、地域との交流活動を通じ地域の住民とふれあうことで、豊かな気持ちで生活できるよう支援します。

●利用できる方
 燕市及び西蒲原郡内で生活している精神障害者

○火曜日・金曜日

午前9時30分～午後6時
 ○土曜日
 午前9時30分～午後5時

◆費用
 登録利用料(年額2,000円)と実費負担がかかります。

◆利用申込
 役場保健福祉課(☎88-3111内線144)及び地域生活支援センター「やすらぎ」(☎94-7486)までお問い合わせください。



健康づくり研修会(健康体操)のご案内
 ～楽しく体を動かしましょう～

月曜日の夜は楽しく体を動かし、健康づくりをしませんか。ベテランでユーモアたっぷりの講師から指導を受けながら、自分の体力に応じて行います。

継続されている方からは、「肩こりがよくなった」「疲れにくくなった」等の喜びの声が多く出されています。

興味のある方は、直接会場にお越しください。活動母体は保健委員と食生活改善推進委員協議会です。その方々の活動の輪が全町に広がり、保健福祉課がサポートしています。活動自体は自主活動となっています。

●会費 月額 1,000円程度
 ●開催日 毎週月曜日
 ●開催場所 午後7時40分～9時
 ●会場 保線センターまたは勤労者体育センター
 ●講師 川本朝子先生ほか
 ●運動しやすい服装と運動靴、タオルをご持参ください。
 ●問い合わせ
 ・お世話係代表 島山 光子 ☎88-2480
 ・保健福祉課 保健衛生係 ☎88-3111

幼児医療費助成制度が改正
 4月1日から助成の範囲が広がります
 (入院が就学前の3月末日まで)

町では、安心して子どもを産み育てるための支援として、幼児の医療費助成制度を行っていますが、4月1日から入院助成を小学校就学前の3月末日まで拡大し助成します。

□改正内容

助成対象	新	旧
入院	小学校就学前の3月末日まで	満4歳の誕生日の末日まで
通院	満3歳の誕生日の末日まで	

□医療機関に支払う自己負担金
 外来 1回530円
 入院 1日1,200円
 ただし、同じ月内で5回目以降の診察は無料

□その他
 *満4歳に達していない幼児のいる家庭へ申請書を郵送します。申請書の記載内容を確認し、役場へ申請手続きにおいでください。
 *満4歳を過ぎた方は、入院されたときに手続きにおいでください。
 *すでに、県障、県親の受給者の交付を受けている方は、該当しません。

助成対象	1歳	2歳	3歳	4歳	5歳	6歳	就学前
入院							
通院							

※申請書を送付します。役場へ申請手続きにおいでください(既に手続きをされた方は、必要ありません)。
 ※入院されたときに、役場へ手続きにおいでください(既に手続きをされた方は、必要ありません)。

□問い合わせ
 保健福祉課保健衛生係 電話 88-3111

会員募集

「どんぐりのおはなし会」

「どんぐりのおはなし会」では、子どもたちに絵本を読む仲間を募集しています。

今年度の主な活動は、年2回のおはなし会(絵本の読み聞かせ)と小学校文化祭などのおはなし会でした。

毎月1回集まり、おはなし会に向けて相談したり、絵本を読む練習をしたりしています。小中高生、親子での参加も大歓迎です。

興味のある方、何かやってみたいという方、ぜひいらしてください。

次回集まる日時等は次のとおりです。お待ちしております。

日時 4月13日(土)
 午前10時～正午

場所 福祉会館「和室クラブ室」
 連絡先 公民館☎88-2334

健康へのすすめ

去る2月24日に保健委員の研修会が保健センターで開催されました。当日は健康運動指導士の藤口 理恵子先生から転倒予防のためのけんこつ(健骨)体操を指導していただきました。

これは、参加された方の感想です。

保健委員研修会
 に出席して

五番町 小野塚 フミさん

初めての会合で大勢の若いお母さま方に混じって、老婆の自分分は少し気恥かかしさを感じながらも研修内容に興味を持ちました。講義を受けるうち、講師の先生のユーモアたっぷりで楽しい話術にすっかり魅了され溶け込んでおりました。けんこつ体操、肩たたき、筋力低下予防のための運動、二人向き合ってジャンケンポン、ストレッチ体操など模範演技をしながらの熱心な指導ぶりは大変印象的でした。最初は私も緊張しましたが、若返った気持ちで全員が運動実技の仲間に入り、軽快な音楽が流れる中を先生の号令に合わせ



て一、二、三と進行するに従い動作も激しくなり、かけ声も大きく、多目的ホールいっぱいになり嬉しき渡りました。老いも若きも一つになったパワーはすごいもので、一時間程度の研修会でしたが一瞬にして全員のエネルギーが燃え、健康そのものの顔になりました。



心身を鍛えて健全な体力を持ちます。最近の不安だらけの世相にも余裕を持つ心も湧き対処して行ける気がします。健康は命の宝、有意義に活動した喜びを感謝致します。

狂犬病予防注射を
 忘れずに受けましょう!!

平成14年度も犬の登録と狂犬病の予防注射を実施します。あなたの愛犬も忘れずに最寄りの会場を受けてください。

現在、犬の登録をしている場合は、ハガキを送付しますので、ハガキに印鑑を押して、裏面の問診欄を必ず記入し、会場へ持参してください。

今回初めて登録する場合は、会場で申請書を記入し、いただきますので印鑑を忘れずに持参してください。犬の登録と狂犬病予防注射を同時に行ってください。

4月9日に受けられない場合は、最寄りの動物病院で必ず受けてください。

妊娠している犬は受けることが出来ませんので、お近くの動物病院に相談してください。

※ 飼い主の変更、死亡した場合は印鑑と鑑札を持参の上、役場保健福祉課へお越しください。

期日 4月9日(火)

会場 貝柄地区事務所
 午前9時30分～9時50分
 浦村農協倉庫
 午前10時20分～10時50分
 西川町保健センター

料 金
 継続 3,100円
 新規 6,100円
 ※ 釣りの釣りのいらぬように準備してください。

その他
 ・フンの始末が出来ないように、チリ紙、ビニール袋を持参してください。
 ・事前に首輪、引き綱を点検し、逃げ出さないようにしてください。また、犬を制御できる人が連れてきてください。

**永年勤続員
民生委員・児童委員
表彰**



このたび、12月1日の民生委員・児童委員の斉改選に伴い、11月30日に退任された次の方々に対し、多年にわたって民生委員・児童委員として社会福祉の増進に貢献された功績により、全国民生委員児童委員連合会長から表彰状が授与されました。

おめでとうございます。

- 織田島 正義さん(上組)
- 筒井 カズさん(学校町)
- 渡邊 澄さん(下組)

4月のごみ収集カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
	普通ごみ		普通ごみ	ペットボトル	普通ごみ	
7	8	9	10	11	12	13
	普通ごみ	びん	普通ごみ	飲料缶	普通ごみ	
14	15	16	17	18	19	20
	普通ごみ	古紙	普通ごみ	ペットボトル	普通ごみ	
21	22	23	24	25	26	27
	普通ごみ	乾電池 粗大ごみ	普通ごみ	飲料缶	普通ごみ	
28	29	30	31			
	普通ごみ		普通ごみ			

※ごみ袋は、普通ごみ指定袋を使用してください。指定袋以外は収集しませんので、使用しないでください。

※資源ごみは、ビニール袋等に入れなくて、現物をそのまま出してください。資源ごみを袋等に入れて出した場合は、有効にリサイクルできないため、収集いたしません。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

※粗大ごみは、戸別収集になりましたので、ごみステーションには出せません。鑑湯クリーンセンターへ直接搬入(無料)するか、収集日の10日前(4月は12日)までに役場保健福祉課へ連絡ください(1個につき500円)。

**4月7日は
春の全町一斉クリーン作戦**

日時 4月7日(日)
午前7時～8時
内容 道路、通学路、公園等の空き缶拾い
※ごみは保健センター駐車場へ持参ください。
※各町内の指示に従ってください。

**生ゴミの減量に一役
EMポカシ容器とコンポスト
容器の購入に助成します**

町では、ゴミの減量化を図るため、家庭から出る生ゴミをたい肥にするEMポカシ容器とコンポスト容器を購入する方に費用の一部を助成しています。

生ゴミをたい肥に変え、有効利用するためにぜひご利用ください。

補助個数及び補助額

- EMポカシ容器 15個
購入費の2分の1以内で2,000円を限度
- コンポスト容器 20個
購入費の2分の1以内で3,000円を限度

その他 ポカシについては、別途購入してください。

申込み 西川農協(☎88-3118)までどうぞ。

**不良品は
交換いたします**

町で無償配布した「見本指定袋」、「マイバッグ」について、製品管理には万全を期しておりますが、万一、不良品等の混入があった場合は交換させていただきますので、お気軽にお申し出ください。

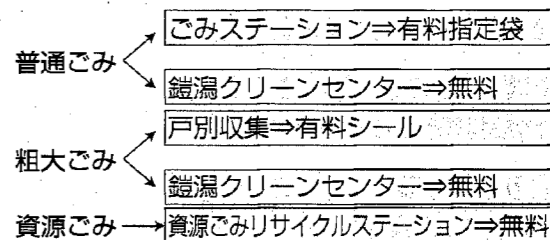
連絡先 保健福祉課保健衛生係
(☎88-3111 内線143)

普通ごみ ⇒ 指定袋(オレンジ色)に入れて出してください。普通ごみ指定袋は、地元商店から購入してください。

粗大ごみ ⇒ 役場から1個につき500円の粗大ごみシール(黄色)を購入し、排出する家具等に貼って、敷地の入口に出してください。戸別収集ですので、ごみステーションには出せません。

資源ごみ ⇒ 無料での収集となります。正しい出し方(①袋に入れず ②軽く洗う ③ラベルやキャップを取る ④古紙は紙ひもで縛る等)を守りましょう。

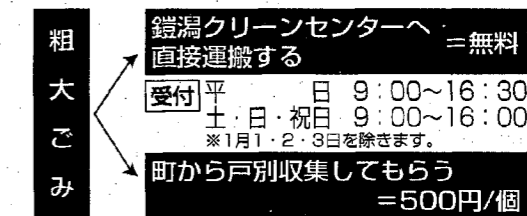
※一般家庭が粗大ごみを鑑湯クリーンセンターへ直接搬入する場合は、無料(1トンまで)です。



※古紙は、資源ごみリサイクル・ステーションで収集しています。普通ごみステーションでは収集していませんので、出さないでください。

粗大ゴミの出し方

(ごみステーションへは出せません!)



- ①収集日(第4火曜日)の10日前までに役場へ申込み
- ②シールと納付書を郵送
- ③金融機関で500円(1個あたり)を納める
- ④第4火曜日に収集する

4月からゴミの有料化です

**「西川荘」からの
お知らせ**

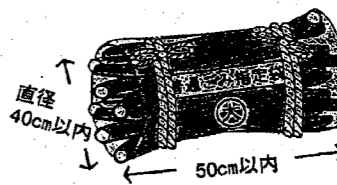
現在既存の西川荘大広間を各団体の皆様からご利用いただいておりますが、ご利用に際しては、事前に電話等でご予約をいただき、管理人が対応しております。

この利用日が毎日では無いことから、工事中のいこの家が出来るまでの間は、団体利用日は従来どおり管理人が施設に常駐しますが、利用が無い日は社会福祉協議会事務局で予約受付をします。

ご利用の申込みについては、従来どおり、☎88-2218(西川荘)までお申込みください。

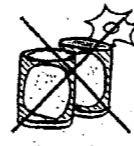
**質問の多い
木の出し方**

指定袋に入れるが、入りづらい場合は指定袋を巻いて1メートル以内の長さで出す。



缶詰の缶

(ミルク缶・1斗缶)
普通ごみに出してください(亜鉛成分を含む缶類が多いことや悪臭の原因になりやすいため)。



缶詰めの缶は普通ごみへ

小さなビン

普通ごみに出してください(90cm以下の小ビンは、選別できません)。

ダンボール

普通ごみに出す場合は、50cm以内に切ってください。資源ごみとして出す場合は、折りたたんで紙ひもでしっかりとってください。

ふとん、毛布

粗大ごみとなります。

ラベル

ビンはラベルを取る必要はありません。ペットボトルはフタとラベルを取ってください。



ふた、ラベルを取る。



普通ごみへ



PET

特定家電(冷蔵庫、エアコン、テレビ、洗濯機)
販売店から回収取ってせびりしてください。

問い合わせ

保健福祉課保健衛生係
☎88-3111 内線143

県農業青年等海外派遣事業に参加して

県の農業青年等海外派遣事業に参加した小出春美さん（西汰上）、高橋和子さん（平野）から海外研修内容について報告していただきました。

ドイツ探訪



小出 春美さん
（西汰上）

農業青年等海外派遣研修のお話ですが、農村地域生活アドバイザーの私に、ほほ笑みかけてくれたおかげで、運よくドイツに行ける事になりました。その際、県や町の農業振興協議会より御支援いただき、ほんとうにありがとうございました。

私は、現在農業を仕事として

けに農産物の生産をしている韓国のビニールハウスの上空を過ぎ、見渡す限り、山と雪の大陸を通過して13時間程かけてフランクフルト空港に到着しました。

研修しているうちに、ドイツも離農が多く後継者も不足しているという事がわかって来ました。その問題を解決するためドイツでは、「わが村は美しく」というコンクールを行い、一年中そこで生活し働いている家族にとつて、単に居住地としてだけでなく、農業生活を行える職

場として快適な場所であればならないという考えで、景観の保護や住民の意識の向上を図り、農村への人の定着に大きく寄与しているとの事でした。農家の低収入に歯止めをかけるよう

MEKAと呼ばれる地域農業の環境保護関連措置に対する補償が、細かく制定されており、環境保全型農業を貫いています。使してやっているとドイツでも、なかなか離農のスピードについていけないのが現状です。

初めての海外研修で学んだ事は、百聞は一見にしかず、まず行動する事です。地域の人たちにもチャンスがあったらぜひ行動するよう行って行きたいと思っています。すばらしい経験を、させていたただいてありがとうございます。ドイツ、素敵なお所でした。



酪農家サイロ

感動のドイツ研修



高橋 和子さん
（平野）

「ドイツは日本の北海道みたいに寒いよ。」という友人の言葉にホッカイロをいっぱい持って旅立ちました。

でもとってもよい天気恵まれて皆が楽しい研修をする事ができました。

バーデンヴェルテンベルク州のシュテルンフェルス村の共同の村づくりを視察しました。村は経済的には豊かではなかったため「必要は発明の母」と言われるように、いろいろなアイデアが生れました。

水道が無かったり、医療もゆき届かず若い後継者のいない離農した農家は荒れて放置されたままだったそうです。

一九八六年頃が最も厳しい状態で、若い人たちがこの村で仕事ができないうちと真剣に考えたり、村づくりについて検討したそうです。

そして、バーデンベルグ州だけでなく地方開発計画をして、二百軒の農家が改築されました。

以後二十五年間就職口等の生活基盤や共同のスポーツ施設、そして老人になっても人間らしい充実した生活ができる様に、未来に向って計画を立ててそれを実行しているのが自慢の村づくりですと村長さんは誇らしげに語ってくださいました。

次にりんご農家を訪問しまし



シュテルンフェルス村にて都市近郊のグリーンツーリズム事情視察村長さんと一緒に



ヘルゲンスヴァイラーのりんご農家視察（通訳さんと農家の青年からいろいろと話を聞いています）

た。りんごは日本のように大玉作りはしません。それは子どもがおやつとして食べられる大きさ（直径七、八センチ）を保つためとの事で、りんごは丸かじり

をします。政府の定める防除規準に従って栽培されています。

その他にも感動した話題はあまりにも多く書ききれません。

最後に、県、普及センター、関係機関の皆様、応援してくだ

さった地域の皆様、家族の皆様

春季火災予防 運動実施

【実施期間】
4月1日(月)から
4月7日(日)まで

統一標語

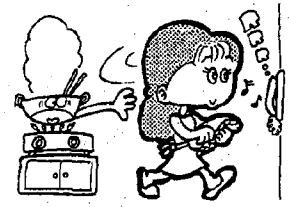
火を消してから 次のこと
火災の大半を占める建物火災
の中でも、住宅火災が最も多く、
また死者のおおよそ九割が住宅
火災によるものです。年齢層を
見ると65歳以上の人が半数近く
を占めています。

万一に備えてお年寄りの部屋
は、災害発生時に避難しやすい
ように、出口に近い所にするな
どの配慮が必要です。

これから、特に空気が乾燥し、
また、風の強い火が多いことか
ら、たき火、たばこ等の裸火の
使用の際には特に注意をお願い
します。

○火の用心 セツのポイント○
1家のまわりに燃えやすいもの
を置かない。
2覆たばこや、たばこの投げ捨
てをしない。
3天ぷらを揚げる時は、その場
を離れない。
4風の強い時は、たき火をしな
い。

5子どもにはマッチやライター
で遊ばせない。
6電気器具は正しく使い、たこ
足配線はしない。
7ストーブには、燃えやすいも
のを近づけない。



以上の事を一人一人が自覚
し、火災を起こさないよう注意
しましょう。

*注
期間中、毎日午後7時に大サイ
レン吹鳴と警鐘点打を行います
巻・西川・湯東消防事務組合
西川消防署

春の全国交通安全運動

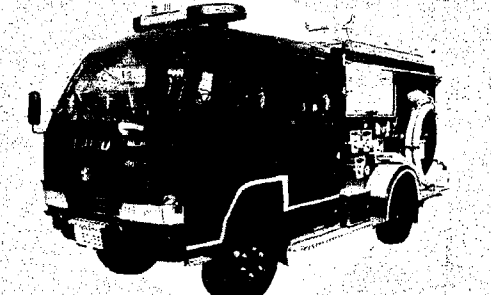
4月6日(土)～4月15日(月)の間、春の全
国交通安全運動を実施します。
暖かい春となって、新しい一年が始まる大切な
この時期に交通事故に遭わないように気をつけま
しょう。
新しく小学校に入る一年生の皆さんは、道路を
渡る時は横断歩道を渡りましょう。そして横断歩
道を渡る時は、周囲を確認して、手を挙げてから
渡りましょう。
ドライバーの皆さんは、これから歓送迎会等
お酒を飲む機会が増えると思われれますので、お酒
を飲んだら自動車には乗らないようにしましょう。
また、最近は交通事故が多くなっています。家
族みんなで交通安全について話し合い、交通安全
意識を高めましょう。

◇運動の重点
・子どもと高齢者の交通事故防止
・飲酒運転等悪質・危険運転の追放
・シートベルトの着用及びチャイルドシートの正
しい使用
◇スローガン
春風に 願いをのせて 交通安全
西川町交通安全対策協議会

水道指定店(指定給水装置工 事事業者) 廃止のお知らせ

次の業者が平成14年2月14日付け
で給水装置工事業を廃止しました
のでお知らせします。
株式会社 北圭
燕市大字柚木3482番地

消防ポンプ自動車が増 備されました



2月28日、日本損害保険協会より新しい
ポンプ自動車が増備されました。巻消防本
部で受納式を行い、その後、西川消防署に
配備されました。今後の消防防災活動が期
待されます。
巻・西川・湯東消防事務組合
西川消防署

検察審査会を ご存じですか?

「交通事故や暴行などの被害
にあつて、警察や検察庁に相手
(加害者)を処罰してくれるよ
う求めたのに、検察官は相手を
不起訴処分にしてしまつて、裁
判にかけてくれない。加害者が
何の処罰も受けないのは納得で
きない。」という方は、新潟検
察審査会事務局に相談してくだ
さい。国民から選ばれた11人の
検察審査員が、その不起訴処分
が正しいかどうかを審査しま
す。

◎秘密は守られます。
◎費用は一切無料です。
検察審査会をもっとよく知り
たい方は、VHS用ビデオ映画
「真実を求めて(所要時間43分)」
が利用できます。
印鑑を持参して、新潟検察審
査会事務局においでください。
〒951-8126
新潟市学校町通1番地1
新潟地方裁判所内(4階)
新潟検察審査会事務局
☎025-222-4131

平成14年4月から精神保健福祉関係の申請 と相談の窓口が保健所から町に変更になります

変更内容

- ① 精神保健福祉手帳の新規・更新などの申請
- ② 精神障害者通院医療費公費負担の新規・継続などの申請
- ③ 精神障害者授産施設や地域生活支援センターなどの施設利用に関する相談・助言
- ④ ホームヘルプサービス・ショートステイなどの事業の実施と利用に関する相談・助言・調整

相談窓口

- 申請と施設などのサービス
についての相談は、西川町役
場保健福祉課窓口(☎88-3
111保健衛生係 内線14
4)で受け付けます。
- なお、受診など精神保健福
祉関係全般の相談指導につい
ては、巻保健所地域保健課保
健指導係(☎72-0935)
または地域生活支援センター
「やすらひ」(☎94-7486)
でも受け付けます。

高齢者とその家族の よろず相談

新潟県高齢者総合相談センタ
ーでは、お年寄りやその家族の
方々が抱える悩みごとや、心配
ごとの相談を無料でお受けして
います。なお、平成14年4月か
ら5月の相談日程及び電話番号
は別表のとおりです。
(新潟市上所2-2-2
新潟ユニゾンプラザ3階)

テレホンサービス

☎025-281-5550
(24時間年中無休)
新潟県高齢者総合相談センタ
ーでは、中高年の方に役立つ
いろいろな情報をテレホンサービ

放送予定
4月1日～4月16日
悩んだら、ちょっと
話してみませんか?
4月17日～5月1日
うまい話にご用心
5月2日～5月16日
丈夫な骨作りで
寝たきり予防
5月17日～5月30日
裁判や弁護士費用に
困った時は
5月31日～6月16日
シニアに最適な運動・
ウォーキング

相談日程 ☎025-285-4165

相談の種類	相談日	相談時間	4月	5月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日	9:00～17:00	(土日祝日は除く)	
専門相談(予約が必要)				
法律	毎週月曜日 第4木曜日	13:30～16:00	1, 8, 15 22, 25	13, 20, 23 27
医療	第1水曜日	13:30～15:30	3	1
痴呆	第3水曜日	14:00～16:00	17	15
公的年金・保険	第1火曜日	13:30～15:30	2	7
税金	第2金曜日	10:00～12:00	12	10
健康・介護	第2木曜日	10:00～16:00	11	9

子育てテレホンサービス ☎88-5560

今回の期間と内容は次のとおりです。
24時間いつでもご利用いただけます。

期間	内容
3月18日～3月31日	良くない叱り方・良い叱り方
4月1日～4月14日	知的遊びのねらい

※ 問い合わせは、曾根保育園(☎88-2112)まで
お願いします。

相談案内

☎日時 ☒会場
☎問い合わせ先 ☒相談員

■心配ごと相談

☐毎週月曜日(祝日を除く)
13:00～15:00
☒保健センター
☒社会福祉協議会
☎88-7735

■行政相談

☐第二・第四月曜日(祝日を除く)
13:00～15:00
☒保健センター
☒野沢 奈々重さん

■教育相談

☐毎週火曜日と金曜日
(祝日を除く) 8:30～17:00
☒赤川 武さん
☎88-3031(専用)

■育児・子育て相談

☐毎週月～土曜日
(祝日を除く) 8:30～17:00
相談方法 電話、来訪など
☒曾根保育園 ☎88-2112
みずほ保育園 ☎88-3747
鏡郷保育園 ☎88-2286
升湯保育園 ☎88-2518

■介護相談

☐毎日 8:30～17:15
☒社会福祉協議会
☎88-7735
在宅介護支援センター
☎88-5666
(電話相談は24時間対応)

4月の行事カレンダー

カレンダーのみかた このマークは、このようにみてください。

☒…休日診療医 ■…行事の名称 📍…会場 🕒…時間 👤…対象 📄…内容

1月	<ul style="list-style-type: none"> ■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00 ■今月の納税 📄国民健康保険税第12期分 ◎納税は便利で安全な口座振替をご利用ください 	17水	<ul style="list-style-type: none"> ■2歳児歯科健康診査とフッ素塗布 📍保健センター 🕒13:10~ 👤〔第1回〕平成12年1月、2月、3月生まれ〔第2回〕平成11年7月、8月、9月生まれ ■青少年育成町民会議総会 📍福祉会館 🕒19:30~
2火	<ul style="list-style-type: none"> ■献血(全血) 📍西川第1産業センター 🕒10:00~12:30、13:30~16:00 👤16歳~69歳 	18木	
3水		19金	
4木	<ul style="list-style-type: none"> ■ポリオ生ワクチン投与 📍保健センター 🕒13:00~14:10 👤平成13年1月1日~平成13年12月31日生まれ及び未受診者 ■体育指導委員協議会 📍福祉会館 🕒19:30~21:00 	20土	
5金		21日	<ul style="list-style-type: none"> ☒休日診療医 外科:吉田町 県立吉田病院 (☎92-5111) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター (☎72-5499)
6土		22月	<ul style="list-style-type: none"> ■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00 ■行政相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00
7日	<ul style="list-style-type: none"> ☒休日診療医 外科:分水町 本間医院 (☎98-2350) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター (☎72-5499) 	23火	
8月	<ul style="list-style-type: none"> ■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00 ■行政相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00 ■小学校入学式 🕒菅根小・升瀧小 10:00~ 鑑郷小 10:30~ ■中学校入学式 🕒13:30~ 	24水	<ul style="list-style-type: none"> ■乳児産婦健康相談 📍保健センター 🕒9:00~ 👤平成14年2月生まれの乳児と母親、前回未受診者 ■住民課窓口延長 🕒19:00まで
9火	<ul style="list-style-type: none"> ■犬の登録と狂犬病予防注射 📍貝柄地区集会所、浦村農協倉庫、保健センター、西川農協鑑郷支所 🕒9:30~ 	25木	
10水		26金	<ul style="list-style-type: none"> ■乳児健康診査 📍保健センター 🕒13:10~ 👤平成13年6月、7月、12月、平成14年1月生まれの乳児及び前回未受診者 ■離乳食学習会 📍保健センター 🕒11:40~11:50 👤乳児健康診査対象者
11木		27土	<ul style="list-style-type: none"> ■ちびっ子煎茶教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30 ■子ども将棋教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30
12金		28日	<ul style="list-style-type: none"> ☒休日診療医 外科:巻町 町立巻病院 (☎72-3111) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター (☎72-5499)
13土	<ul style="list-style-type: none"> ■ちびっ子煎茶教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30 ■子ども将棋教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30 	29月	<ul style="list-style-type: none"> ☒休日診療医 外科:吉田町 伊藤整形外科 (☎93-3115) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター (☎72-5499)
14日	<ul style="list-style-type: none"> ☒休日診療医 外科:吉田町 吉岡医院 (☎92-7887) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター (☎72-5499) 	30火	みどりの日
15月	<ul style="list-style-type: none"> ■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00 		
16火	<ul style="list-style-type: none"> ■1歳6か月健康診査 📍保健センター 🕒13:10~ 👤平成12年8月、9月、10月生まれの幼児及び前回未受診者 ■文化協会総会 📍福祉会館 🕒19:30~ 		

照会先: 西川町役場 ☎88-3111(代)・保健センター ☎88-5311・公民館 ☎88-2334・ガス水道課 ☎88-2144
 デイサービスセンター ☎88-5666・在宅介護支援センター ☎88-5666・テレホンガイド ☎88-6666
 ※検診関係の時間は、受付時間です。

西川町のホームページアドレス <http://www.niigata-inet.or.jp/nisikawa/>
 電子メールアドレス nisikawa@niigata-inet.or.jp